

 | 2019


Ardèche
loisirs & patrimoine

visites-ardeche.com

CARTE TOURISTIQUE

TOURIST MAP

ÉMERVEILLÉS PAR L'ARDÈCHE



1 Pass
35 EXPÉRIENCES
ÉMERVEILLANTES

1 Pass 35 amazing experiences



05

**ICI
c'est
Paris**

Train de l'Ardec'h

Embarquez-vous au rythme de la vapeur ! Montez à bord de trains historiques pour des voyages à la journée ou à la 1^{re} journée. La voie ferrée, taillée à flanc de falaise, offre un spectacle unique sur les Gorges du Douze et le montage ardec'haise. Get on board of steam trains, now historical and cultural heritage. Ride the tracks overlooking the spectacular Gorges du Douze. Beautiful views, bridges and tunnels follow you another on the coast!

⑥ SAINT JEAN DE MUZULIS
Tel. 04 75 00 01 00
trainafed.fr

⑦ Du 20 mars au 31 novembre, Jusqu'à 13 départs possibles selon la période.

⑧ Plein tarif : de 16,20 € Entailé : de 14,40 € à partir de 10,10 € Bembé : de 4,40 € Gauthi

71

La maison du bijou

PASSE L'ÉTÉ

La maison du bijou... mène et vitrine d'un savoir-faire innovant. Espace vivant et ludique, la maison du bijou vous invite à découvrir l'univers précieux du bijou.

Au travers de 8 expositions, les secrets de fabrication vous seront dévoilés.

Living space, the jewel's house offers you to discover the precious universe of jewels. Thanks to exhibition spaces, jewellers secrets will be delivered.

LE CHEYLRAD
Tél. 04 75 64 80 97
lavalledubijou.com

- 🕒 Ouvert tous les ans. Pour connaître les horaires d'ouverture précis, contactez l'Office de Tourisme au 04 75 64 80 97.
- 📍 Latitude : 3° E
- 🏠 Entrée : Gratuit
- 👤 Garantie : Moins de 18 ans.
- 💰 Demander d'emprêt

Garde guilde (5-6 par personne)
sur réservation : 5 € par personne

17

**Maison
Champanhet**
Musée des savoir-faire
chédois

**Sur plus de 300 m² d'une superbe
maison historique, autour de supports
ludiques, découvrez la vie des Hautes
Cordes d'Arche.**

Ahead, a people, a history of knowledge.
Come and discover the heart of Southern Ardèche
in a 300 SQ.M museum.

Ⓢ VALS-LES-BAINS
tel. 04 78 89 02 03
maison-champanhet.com

① Ouvert de septembre à juin du samedi au mardi de 14h à 17h30. Ouvert juillet et août du samedi au samedi de 10h à 19h non-stop ainsi que le dimanche de 9h à 13h.
② Ouverture élargie les jours fériés (exceptés 01/01, 01/05 et 25/12). Dernière entrée 1 heure avant la fermeture

③ Adulte : 3,50€ - Enfant : 3€ (5-12 ans) Gratuité : moins de 5 ans Groupes : 30 (à partir de 15 pers.) Visité guidé groupe (moins 20 pers.) : nous consulter

23

Château de Vogüé

Marché dans les pas des marquis de Vogüé

Château merveilleusement réaménagé au XVIII^e siècle, dominant le village de Vogüé, au bord de l'Ardecque. Chapelle romane, sous-sols et cachot, salles historiques, magnifique jardin suspendu...

Expositions temporaires.

Dominating the village, classified as one of the most beautiful in France, the Château de Vogüé offers visitors a captivating stroll through centuries of history and architecture. Temporary exhibitions.

VOGÜÉ
04 75 51 01 95
chateauvogue.net

🕒 Du 1er au vendredi 30 juin & du 23 septembre au 3 novembre tous les jours sauf le midi (locataires scolaires : tous les jours) de 10h à 19h et du 1er à 19h.
🕒 Du 7 juillet au 22 septembre tous les jours de 10h à 19h.

👤 Adulte: 5€
Enfant (8-18 ans): 2,50€
Généraliste (0-7 ans):
Groupe(s) (15 pers.): 4€

29

**Ver à soie
Musée-Magnanerie**

**Venez voir le plus grand élevage
de vers à soie ouvert au public !**
Dans notre ancienne magnanerie,
découvrez les animaux producteurs
de soies, parcourez l'histoire,
les savoir-faire et observez de près
nos chenilles, vivantes, qui fabriquent
leur cocon. Unique !

**Among butterflies' diversity, the incredible mulberry
silkworm, bred in your public meeting house. Silk
cocoon is revealed in legend and the Greenes tradi-
tion Book for Dutch-English guided tour (Thursday).**

⑥ LAGOREE
14. 04 75 88 01 27
magnanerie.com

⑥ **Accès:** du 14/04 au 28/04
et du 01/05 au 05/05 10h30-12h30/
16h-18h. Fermé lundi et samedi
Maj. 10€, septembre, du 01/05
au 05/07 et du 04/09 au 29/09:
10h30-12h30 / 14h-17h30.
du mercredi au dimanche

⑥ **Audh:** 8-€ - Enfant : 4€
Carnet de 6 mois d'ans
Vente guidée de 11h - 16h (enfant)
+2€ (adulte)
Audh: 12h dimanche - +6€
Tarif: adulte, famille, groupe

35

ICI PASSAGE

Grotte St-Marcel

Sur les traces d'une rivière souterraine. Créusé par une ancienne rivière souterraine, le réseau de St Marcel est – avec ses 60 kms de galeries – l'un des plus vastes de France. Site de référence pour son intérêt scientifique. Il est classé au « Patrimoine Naturel National » depuis 1934.

Following the channel of a lost underground river, the Grotto of St Marcel, network of more than 60 kms, is one of the largest cave in France. Due to its scientific interest, this reference site is classified "Patrimoine naturel" since 1934.

➊ Du 1er avril au 3 novembre
Du 1er avril au 1 juillet
et du 2 septembre
au 3 novembre - 10h-18h
Du 6 juillet au 1er septembre
9h-20h
Descente gratuite une heure
avant fermeture

➋ **BIDON**
Tel 04 75 04 38 07
grotte-ardeche.com

➌ **Adulte : 11 €**
Enfant : 6,50 € (6-15ans)
Gratuite : 0 €
Famille (familie) : 39,50 €





Les étapes savoureuses d'Ardeche®

Pour compléter votre découverte
Les étapes savoureuses vous proposent
plus de 80 visites complémentaires
autour des richesses alimentaires :

www.lesetapes savoureuses.fr

Retrouvez ces adresses dans le guide
Miam Miam - demandez-le dans les offices
de tourisme !

TASTY DISCOVERIES

To complete your discovery
the Les Etapes savoureuses s.
(or tasty discoveries) offer you more
than 80 complementary visits
around the local wealth.

www.lesetapes savoureuses.fr

You will also find these addresses
in your Miam Miam guide please ask
for it today at the tourist office!

39 Sites culturels et de loisirs

Ardèche Loisirs et Patrimoine, c'est 39 sites touristiques pour vous faire découvrir l'Ardèche, sa diversité, ses spécificités et ses originalités... Une carte pour vous inviter à venir partager nos univers, nos passions et notre patrimoine : nous, adhérents d'Ardèche Loisirs et Patrimoine, sommes là pour vous proposer le meilleur accueil et vous accompagner dans la découverte de notre territoire !

Ardèche Loisirs et Patrimoine gather 39 places of interest (museums, caves, wildlife parks, ...) to discover Ardèche, its diversities, its distinctive features and a touch of originality... This document is made to share with you our worlds, passions and heritage: we are ready to offer you the best possible welcome and to help you in your discovery of our county.

- | | | |
|---|---|--|
| 01 Safari de Peaugres | 13 Jardin des Trains Ardéchois | 26 Castanea, Espace découverte de la Châtaigne d'Ardèche |
| 02 Musée des Papeteries Canson et Montgolfier | 14 Ardelaine | 27 Mas Daudet |
| 03 Musée du Charronnage au car | 15 Ferme de Bourlatier | 28 Néovinum Vignerons Ardéchois |
| 04 Montgolfières et cie | 16 Écomusée du Moulinage | 29 Ver à soie Musée-Magnanerie |
| 05 Train de l'Ardèche | 17 Maison Champanhert, Musée des savoir-faire ardéchois | 30 Grotte Chauvet 2 - Ardèche |
| 06 Château-musée de Tournon-sur-Rhône | 18 Abbaye Sainte Marie | 31 Domaine Lavandais Maison de la lavande |
| 07 La Cité du Chocolat Valrhona | 19 Parc animalier de Lussas | 32 Aven Marzal |
| 08 Vélorail des Gorges du Doux | 20 Domaine Olivier de Serres | 33 Château des Roure |
| 09 École du Vent | 21 MuséeAl, musée et site antique d'Alba-la-Romaine | 34 Grotte de la Madeleine |
| 10 L'Arche des Métiers | 22 Musée de la Résistance et de la Déportation en Ardèche | 35 Grotte Saint-Marcel |
| 11 La maison du bijou | 23 Château de Vogüé | 36 Aven Grotte Forestière |
| 12 Site archéologique de Soyons | 24 Paléodécouvertes : Muséum de l'Ardèche | 37 Aven d'Orgnac Grand Site de France |
| | 25 Terra Cabra | 38 Grotte de la Cocalière |
| | | 39 Grotte de la Salamandre |



Bien-être

WELLNESS

Thèmes de Saint-Laurent les Bains > SAINT-LAURENT LES BAINS > 04 66 69 72 72 E1
www.chateauthermal.fr

Dans un décor exceptionnel, au cœur des cèvennes ardéchoises, dans un espace contemporain, tout de bois et de verre, nous vous attendons pour vivre un séjour thermal au rythme d'une nature authentique et préservée. In an exceptional scenery, in the heart of the Ardèche Cevennes, you are invited to spend a spa stay in a contemporary building made of wood and glass, at the pace of an authentic preserved nature.

Thèmes de Vals les Bains > VALS LES BAINS > 04 75 37 46 68 D2
www.thermesvals.com

Les Thèmes de Vals les Bains proposent des cures médicales conventionnées: diabète et affections digestives. Vous pouvez également profiter de l'espace Bien-être: modelages, gammages, soins du visage, spa thermal. Thermal baths in Vals les Bains offer approved courses of treatment: diabetes and digestive illnesses. You can also take advantage of the wellness area: massages, skin exfoliations, facial skincare, spa.

Thèmes de Neyrac les Bains > NEYRAC LES BAINS > 04 75 36 30 00 D2
www.thermesneyrac.com

Les Thèmes de Neyrac les Bains vous accueillent dans un cadre calme et paisible: modelages, soins, bains... Les thèmes proposent également des cures médicales conventionnées: diabète et affections digestives. Thermal baths in Neyrac les Bains welcome you in a quiet and peaceful environment: massages, body treatment, baths... Thermal baths in Neyrac les Bains offer approved courses of treatment: rheumatology and dermatology.

Restaurants

WE ONLY CHOOSE THE BEST



La marque collective Goutez l'Ardèche® sélectionne les meilleurs produits et restaurants ardéchois. Les chefs qui vous proposent un « menu découverte Goutez l'Ardèche® » s'engagent à cuisiner les produits locaux en alliant innovation et savoir-faire traditionnel. Ces restaurants sont évalués par des visites « mystère » sur 35 critères de qualité et par des audits réalisés par un laboratoire indépendant.

The collective brand Goutez l'Ardèche® selects the best of the Ardèche's products and restaurants. The chefs who offer a "Goutez l'Ardèche®" discovery menu" pledge to cook local products by combining innovation and traditional know-how. These restaurants are evaluated on 35 criteria of quality during "mystery visits" as well as through audits carried out by an independent laboratory.

CUISINE GASTRONOMIQUE
Le Carré d'Althaus > CHARMES SUR RHONE > 04 75 78 30 52 C3
La Boria > PRIVAS > 04 75 64 48 48 D2
Restaurant Bricoude > MEYRAS > 04 75 36 41 07 D2
L'Helvie - Restaurant La Vivarais > VALS LES BAINS > 04 75 94 65 65 E2
Auberge de Montfleury > SAINT GERMAIN > 04 75 94 74 13 E2

CUISINE DE TRADITION
Le Panoramic > OZON > 04 75 23 08 14 B3
L'Escapade > ROCHEPAULE > 04 75 30 54 67 B2
Auberge Monnet > LA ROCHE DE GLUN > 04 75 84 57 80 C3
L'Omeau > CHALENCON > 04 75 59 99 57 C3
La Carotte sur l'Agenais > ST PIERREVILLE > 04 75 66 62 66 D2
Restaurant Bricoude > LE BÉAGE > 04 75 38 85 02 D2
La Table du Terroir - Auberge Chancelade > SAGNES ET GODOULET > 04 75 38 80 88 D2
Ferme de la Besse > USCLADES ET REITORDO > 04 75 38 80 84 D2
Auberge du Boz > BORNE > 04 66 46 05 54 E1
Retour aux sources > MEYRAS > 04 75 94 47 29 D2
Hôtel de Lyon - Restaurant Les Arcades > VALS LES BAINS > 04 75 37 43 70 D2
Les Colonnades > AUBENAS > 04 75 93 38 33 E2
La Mas de la Madeleine > LAGORCE > 04 75 39 29 18 E2
Au Levant > SAINT MAURICE D'IBIE > 04 75 94 78 89 E2
La Maison de Nony > JOYEUX > 06 76 56 53 37 E2
Les Cèdres > JOYEUX > 04 75 39 40 80 E2
Les Tilleuls > LAGORCE > 04 75 37 72 12 E2
Auberge du Pont d'Arc > VALLON PONT D'ARC > 04 75 88 01 57 E2
Les Murets > CHANDOLAS > 04 75 39 08 32 E2
La Bastide du Vedron > GROSPIERRES > 04 75 39 08 35 E2
Auberge de Chancelade > LES VIVANS > 04 75 94 96 01 E2
Cambesac > BEAULIEU > 06 71 89 73 59 F2

CUISINE DE BISTROT
La Mère Tranquille > LAMASTRE > 04 75 06 48 52 C3
Les Marmottes > ST SAUVEUR DE MONTAGUT > 04 75 65 46 50 D3
Chez Lulu > PRIVAS > 04 75 64 56 39 D3
Le Petit recto > PRIVAS > 04 75 64 51 39 D3
Le Bistrot de Manon > AUBENAS > 04 75 35 28 42 E2
Le Mammoth > MEYSE > 04 75 01 53 88 E2
Chez Marti > SAINT GERMAIN > 04 75 94 88 83 E2
La Cigale et la Fourchette > LARNAS > 04 69 26 54 25 E3
Bistrot Cayeu > VALLON PONT D'ARC > 04 75 88 13 09 F2
www.goutezlardeche.fr

ardèche LE GOUT Action financée par le Département.



Villages de caractère

VILLAGES WITH OUTSTANDING CHARACTER

L'Ardèche compte aujourd'hui 20 villages de caractère ayant obtenu le label. Ils s'attachent tout particulièrement à l'accueil du visiteur, vous invitent à partager leurs traditions, à prendre du plaisir dans leur art de vivre. Nos villages de caractère vous souhaitent la bienvenue.

20 villages in particular have joined together as signatories to a Quality Charter, laying special emphasis on the welcome they give to visitors. They invite you to share their traditions for a while and take pleasure in their way of life. Our villages of outstanding character bid you a special welcome !

- | | |
|---|----|
| BOUCIEUX-LE ROI, mythe et secret ! | C3 |
| DÉSAGNÈS, un cœur fléuri | C3 |
| CHALENCON, histoire prestigieuse ! | C3 |
| BEAUCHASTEL, regards sur l'Eyreux | D3 |
| ANTRAIGUES, pays de Jean Ferrat | D3 |
| THUETYS, terre de contrastes | D3 |
| ST VINCENT DE BARÈS, un village préservé | D3 |
| JULIAC, histoire baroque | D3 |
| AULHON, bâti dans sa forêt | E2 |
| ROCHEMAURE, balcon du Rhône | E2 |
| ALBA LA ROMAINE, rendez-vous Antique ! | E3 |
| CHASSAGNÈS, fortresse médiévale | E2 |
| VOGÜÉ, sites au cœur d'un | E2 |
| VINEZAC, autour de la vigne et de l'olivier | E2 |
| BALAZUC, tout simplement spectaculaire | E2 |
| LABEAUME, labyrinthine de cabales | E2 |
| ST MONTAN, Logis Seigneurial | E3 |
| NAVES, parfum d'olivier | F2 |
| BANNE, ambiance cèvenole | F2 |

www.villagesdecaraeteredardèche.com



Autorisation - AGFA 2002GBU - © MICHELIN 2019

1 PASS'Ardeche

35 expériences émerveillantes

Faites-vous plaisir !
Visitez en toute liberté
nos sites culturels
et de loisirs.

1 Pass'Ardeche

35 amazing experiences

Treat yourself!
Have free access to our cultural
and leisure sites.

En vente sur www.visites-ardeche.com et dans les sites touristiques et offices de tourisme participant à l'opération.

On sale on www.visites-ardeche.com, in the tourist offices and at the entrance or ticket office of any attractions included in the Pass Ardèche.

Action financée
ardèche
LE DÉPARTEMENT

La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

1 Pass Ardèche

35 amazing experiences

3 FORMULES

3 JOURS	6 JOURS	ANNUEL
39€	49€	79€

En vente sur www.visites-ardeche.com

et dans les sites touristiques et offices de tourisme participant à l'opération.

On sale on www.visites-ardeche.com, in the tourist offices and at the entrance or ticket office of any attractions included in the Pass Ardèche.

1 Pass Ardèche

35 EXPÉRIENCES ÉMERVEILLANTES

ÉMERVEILLANTES PAR L'ARDECHE

CARTE TOURISTIQUE

TOURIST MAP

visites-ardeche.com

ardèche
loisirs & patrimoine

2019

1 Pass
35 EXPÉRIENCES
ÉMERVEILLANTES

1 Pass 35 amazing experiences